

План роботи науково-дослідної лабораторії прикладної лінгвістики на 2026-2027 навчальний рік

Науково-методична робота

№	Зміст заходів	Термін виконання	Відповідальні
1.	Науково-методичний семінар «Особливість сучасної філологічної освіти: нові виклики та перспективи»	вересень 2026	Ігнатенко В.Д., роботодавець Сімакова В.М.
2.	Методичний семінар “Мовна репрезентація ціннісних орієнтацій у сучасному науковому дискурсі “	жовтень 2026	Марчук В. В.
3.	Методичний семінар “Формування комунікативної компетентності студентів на заняттях з іноземної мови.”	лютий 2027	Чернищук Ю.І.
4.	Круглий стіл «Іноземна мова як ресурс стійкості: навчання іноземної мови в умовах війни»	листопад 2026	Викладачі кафедри
5.	Методичний семінар “Навчання перекладу в епоху ШІ: нові підходи, інструменти та виклики”	грудень 2026	Береговенко Н.С.
6.	Методичний семінар «Сучасні методики викладання іноземних мов і перекладу: цифровізація освітнього процесу, штучний інтелект та компетентнісний підхід»	лютий 2027	Біліченко А.М.
7.	Науково-методичний семінар: «Оновлення компенсаторних курсів. Корекція знань студентів»	лютий 2027	Викладачі кафедри
8.	Компенсаторний курс «Методика написання курсової роботи як самостійного наукового дослідження» для здобувачів освітньої програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська»	лютий 2027	Михайленко О.О.
9.	Методичний семінар Метафоричний підхід як засіб засвоєння аграрної термінології	березень 2027	Столбецька С.Б.
10.	<i>Проведення перекладацького конкурсу серед учнівської та студентської молоді</i>	березень 2027	Біліченко А.М.
11.	Методичний семінар Лексикографічний пошук 2.0: інноваційні методи роботи з німецькомовними ресурсам	квітень 2027	Резнік В.Г.

12.	Методичний семінар Особливості перекладу міжнародної нормативно-правової документації	квітень 2027	Дячук О.В.
13.	Методичний семінар Фразеологічні особливості перекладу у фаховому просторі німецької та української мов	травень 2027	Боньковський О.А.
14.	Методичний семінар “Сучасна корпусна лінгвістика: інструментарій та аналіз даних у Sketch Engine”	травень 2027	Кириленко М.О.
15.	Методичний семінар Від ієрогліфа до діалогу: сучасні методи формування комунікативної компетентності у процесі вивчення китайської мови	травень 2027	Яценко Г.В.

Заходи з роботодавцями та експертами-практиками галузі

<i>№</i>	<i>Зміст заходів</i>	<i>Термін виконання</i>	<i>Відповідальні</i>
1.	Особливості аудіовізуального перекладу та субтитрування від доктора філософії, декана факультету іноземних мов Криворізького державного педагогічного університету Гострої Катерини Вікторівни та кандидата філологічних наук, доцента кафедри перекладу та слов'янської філології Криворізького державного педагогічного університету Захарової Наталії Олександрівни	вересень 2026	Ігнатенко В.Д.
2.	Зустріч з представниками локалізаційної спілки «Шлякбитаф». Перекладач-локалізатор. Нові перспективи у роботі перекладача у світі сучасних технологій (Софія Шуль)	жовтень 2026	Ігнатенко В.Д.
3.	Гостьова лекція д. пед.н., професора Арістової Н.О. (завідувач відділу міжнародних зв'язків та наукової співпраці Інституту педагогіки АПН України)	жовтень 2026	Біліченко А.М.
4.	Зустріч із Олександром Бондаренко: «Майбутнє професії перекладача»	листопад 2026	Ігнатенко В.Д.
5.	Зустріч із експертом у галузі перекладу	лютий 2027	Ігнатенко В.Д.
6.	Сучасні методи навчання іноземних мов (The English Studio)	березень 2027	Чернищук Ю.І.
7.	Специфіка роботи перекладача в перекладацькій агенції	травень 2026	Ігнатенко В.Д., Михайленко О.О. Давидова Ю.А., заступник директора з операційної діяльності Бюро перекладів «Admiral», PhD

Заходи студентського наукового гуртка «Лінгвіст»

2026-2027 н.р.

<i>№</i>	<i>Зміст заходів</i>	<i>Термін виконання</i>	<i>Відповідальні</i>
1.	Методика перекладознавчого дослідження	вересень 2026	Михайленко О.О.
2.	Нові перспективи у роботі перекладача	жовтень 2026	Береговенко Н.С.
3.	Обговорення досвіду стажування студентів у рамках програми партнерства між містами-побратимами Брауншвайг та Білою Церквою	листопад 2026	Резнік В.Г.
4.	Сучасний ринок перекладацьких послуг та особливості ролі перекладача	грудень 2026	Ігнатенко В.Д.
5.	Методика написання курсової роботи як самостійного наукового дослідження (для здобувачів освітньої програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)	лютий 2027	Михайленко О.О.
6.	Інформаційно-комунікативні методи навчання	березень 2027	Чернищук Ю.І.
7.	Латинські запозичення у лексичному складі європейських мов	квітень 2027	Цвид-Гром О.П.
8.	Специфіка роботи перекладача в перекладацькій агенції	травень 2027	Ігнатенко В.Д., Михайленко О.О. Давидова Ю.А., заступник директора з операційної діяльності Бюро перекладів «Admiral», PhD